

Leiyla and the Poet

by Halim El-Dabh

Performance score developed as part of the artistic research project
“Études for Live-Electronics” at mdw for “Kilele 2024” in Nairobi.

Transcription and performance score typesetting by Alex Hofmann (<https://orcid.org/0000-0002-7995-3175>) using the
iAnalyse Software (Pierre Couprie). With comments from: Brigid Cohen (2020) Sounds of the Cold War Acropolis:
Halim El-Dabh at the Columbia-Princeton Electronic Music Center, Contemporary Music Review, 39:6, 684-707,
DOI: 10.1080/07494467.2020.1863006



CC BY-NC 4.0 DEED

License for transcription: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

This research was funded by the Austrian Science Fund (FWF) [AR743].
<https://iwk.mdw.ac.at/hofmann/peek-etudes/>

Voc Delay 200 ms

0:00

high sinusoidal; produced by sped up reed flute (kawala)

0:18 s

'Leilya',
'poet',
'poet's
vision of
light'

0:26 s

'Leilya',
'poet',
'poet's
vision of
light'

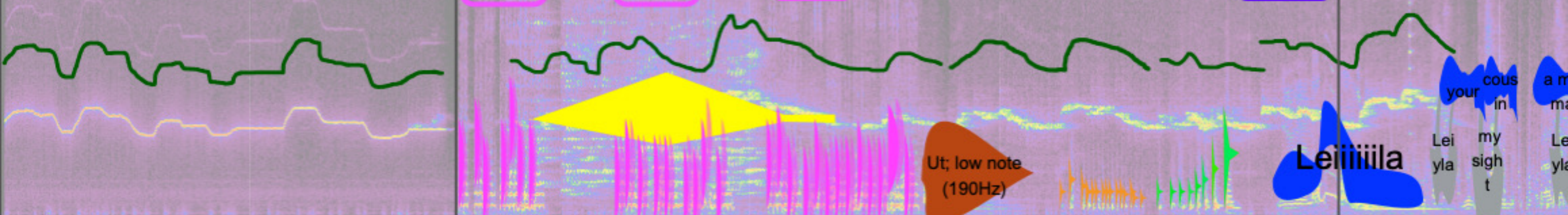
0:31 s

'Leilya',
'poet',
'poet's
vision of
light'

0:54 s

from chest
to head
voice
'Leilya' 'eiii'

Two layers of registrally differentiated text sound simultaneously, set against a background of sparse instrumental gestures



1:01 s

'you shall succumb to your cousin a madman', 'Leiyala, my sight', 'my love my way of sight', 'my desires, my heart free to love, free to love a woman', 'Leiyala vision of light'



abrupt splicing of the tape (2' 28')
initiates a new texture

2:28 s

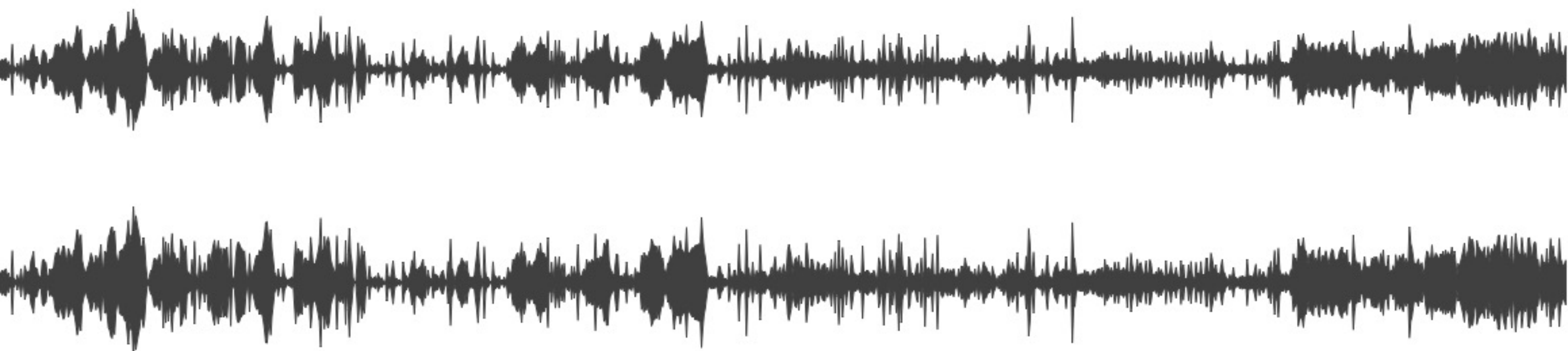
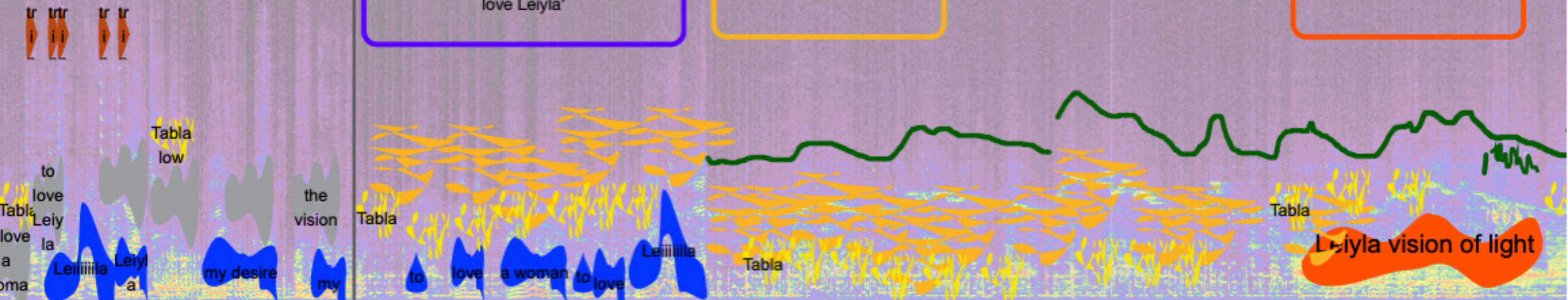
texture of 'u̇d and tabla beating out a fast pulse that quickens, set against the repeating words, 'to love a woman, to love Leilya'

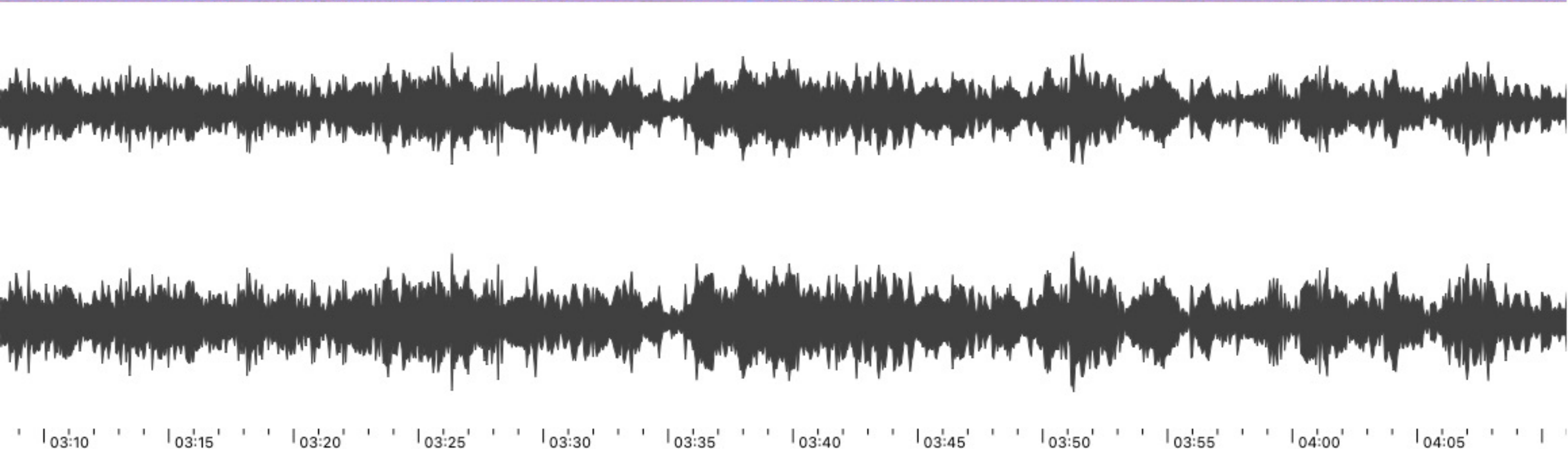
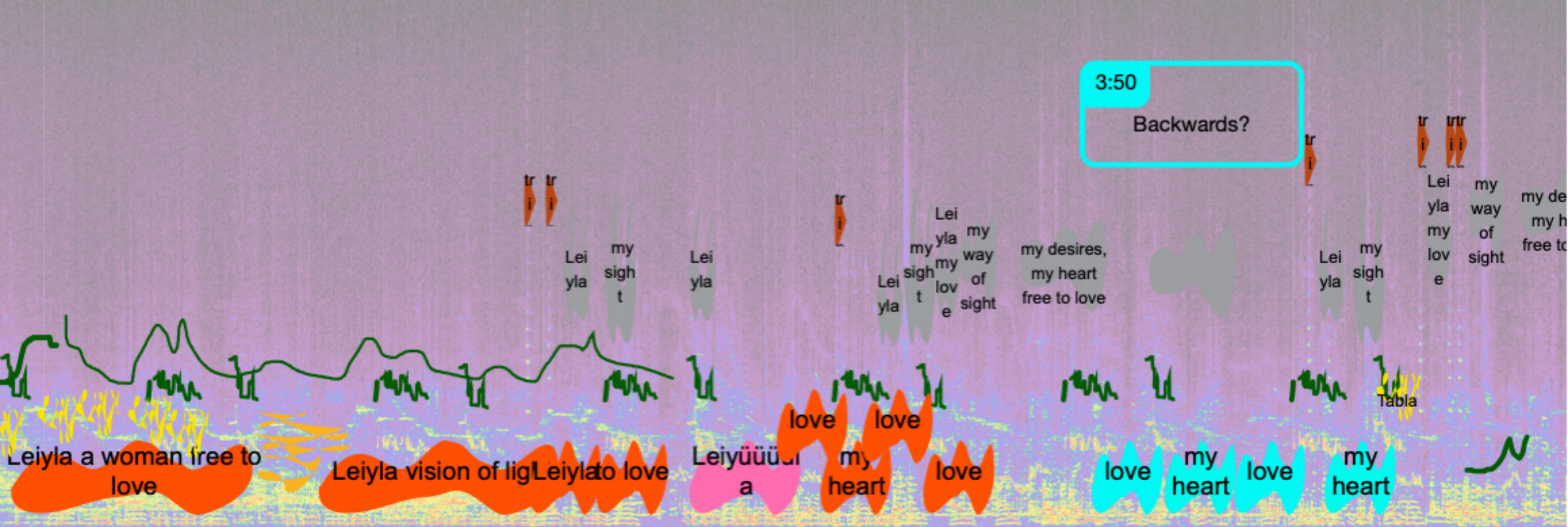
2:45

'u̇d and tabla beating out a fast pulse that quickens

2:45

Feedback-Delay on voice





my desires,
my heart
free to love

my
way
of
sight
Leiy
yla
my desires,
my heart
free to love
a woman
Leiy
yla

tr
tr

you
shall

succu
mb

a man

Leiii
iila

Leiiiiila

Leiiii
ila



04:10' 04:15' 04:20' 04:25' 04:30' 04:35' 04:40' 04:45' 04:50' 04:55' 05:00' 05:05'